380D0344

Ἀριθ. N 78/24 Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων 25. 3. 80

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

τῆς 18ης Μαρτίου 1980

περί θεσπίσεως δευτέρου προγράμματος ἐρεύνης στόν τομέα τῆς ἰατρικῆς ἐρεύνης καί τῆς δημόσιας ὑγείας ἀποτελουμένων ἀπό τέσσερις ὁμάδες συντονισμένης πολυετοῦς δράσεως

(80/344/ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος, καί ἰδίως τό ἄρθρο 235,

τήν πρόταση τῆς Ἐπιτροπῆς (1),

τή γνώμη τῆς Συνελεύσεως (2),

τή γνώμη τῆς Οἰκονομικῆς καί Κοινωνικῆς Ἐπιτροπῆς (3),

Ἐκτιμώντας:

ὅτι δυνάμει τοῦ ἄρθρου 2 τῆς συνθήκης, ἡ Κοινότης ἔχει ὡς ἀποστολή νά προωθεῖ τήν ἁρμονική ἀνάπτυξη τῶν οἰκονομικῶν δραστηριοτήτων στό σύνολο τῆς Κοινότητος, τή συνεχή καί ἰσόρροπη οἰκονομική ἐπέκταση καί τήν ἐπιταχυνομένη ἀνύψωση τοῦ βιοτικοῦ ἐπιπέδου·

ὅτι μέ τίς ὑπ' ἀριθ. 78/167/ΕΟΚ (4), 78/168/ΕΟΚ (5), καί 78/169/ΕΟΚ (6) ἀποφάσεις, τό Συμβούλιο θέσπισε τρεῖς συντονισμένες δράσεις, πού ἀποτελοῦν τό πρῶτο πρόγραμμα ἐρεύνης στόν τομέα τῆς ἰατρικῆς ἐρεύνης καί τῆς δημόσιας ὑγείας·

ὅτι στό ἀπό 14ης Ἰανουαρίου 1974 ψήφισμά του, πού ἀφορᾶ τό πρῶτο πρόγραμμα δράσεων τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων στόν τομέα τῆς ἐπιστήμης καί τεχνολογίας (7), τό Συμβούλιο ὑπογράμμισε ὅτι θά πρέπει νά γίνει προσφυγή κατά τρόπο πρόσφορο σέ ὅλη τήν κλίμακα τῶν διαθεσίμων μεθόδων καί μέσων, περιλαμβανομένης καί τῆς συντονισμένης δράσεως, καί ὅτι θά πρέπει νά καταστεῖ δυνατή καί ἡ συμμετοχή τρίτων κρατῶν, ἰδίως Εὐρωπαϊκῶν, σ' αὐτές τίς δράσεις κάθε φορά πού τοῦτο θά κρίνεται ἀναγκαῖο ἤ σκόπιμο·

ὅτι, μέ τό ψήφισμά του τῆς 14ης Ἰανουαρίου 1974 (8) πού ἀναφέρεται ἰδίως στό συντονισμό τῆς ἐθνικῆς πολιτικῆς στόν τομέα τῆς ἐπιστήμης καί τῆς τεχνολογίας, τό Συμβούλιο ἀνέθεσε στά κοινοτικά ὄργανα τό ἔργο τῆς προοδευτικῆς ἐξασφαλίσεως τοῦ συντονισμοῦ αὐτοῦ μέ τή βοήθεια τῆς Ἐπιτροπῆς Ἐπιστημονικῆς καί Τεχνικῆς Ἔρευνας (Crest)·

ὅτι οἱ συντονισμένες κοινοτικές δράσεις στόν τομέα τῆς ἰατρικῆς ἐρεύνης καί τῆς δημόσιας ὑγείας εἶναι ἀπαραίτητες γιά τήν πραγμάτωση, στό πλαίσιο τῆς λειτουργίας τῆς κοινῆς ἀγορᾶς, τῶν στόχων τῆς Κοινότητος ἀναφορικά μέ τήν ἁρμονική ἀνάπτυξη τῶν οἰκονομικῶν δραστηριοτήτων, τήν διαρκή καί ἰσόρροπη ἐπέκταση τῆς οἰκονομίας, καθώς καί τήν ἐπιταχυνομένη ἀνύψωση τοῦ βιοτικοῦ ἐπιπέδου, λαμβάνοντας ἰδίως ὑπόψη τήν δυνατή βιομηχανική καί οἰκονομική ἀνάπτυξη στούς τομεῖς πού καλύπτονται ἀπό τίς ἐρευνητικές δράσεις·

ὅτι τά Κράτη μέλη ἔχουν τήν πρόθεση νά πραγματοποιήσουν, στό πλαίσιο τῶν κανόνων καί διαδικασιῶν πού ἐφαρμόζονται στά ἐθνικά τους προγράμματα, τίς ἔρευνες οἱ ὁποῖες ἀναφέρονται στό παράρτημα I καί εἶναι διατεθειμένα νά τίς ἐντάξουν στό πλαίσιο ἑνός συντονισμοῦ σέ κοινοτικό ἐπίπεδο κατά τή διάρκεια χρονικῶν περιόδων τριῶν ἤ τεσσάρων ἐτῶν·

ὅτι ἡ ἐκτέλεση τῶν ἐρευνητικῶν ἐργασιῶν, ὅπως αὐτές πού ἀναγράφονται στό παράρτημα 9, ἀπαιτεῖ ἀπό τά Κράτη μέλη μία χρηματοδότηση τῆς τάξεως τῶν 35 ἑκατομμυρίων Εὐρωπαϊκῶν λογιστικῶν μονάδων·

ὅτι ἡ Κοινότης ἔχει ἁρμοδιότητα γιά τή σύναψη συμφωνιῶν μέ τρίτα κράτη στούς τομεῖς πού καλύπτονται ἀπό τήν παρούσα ἀπόφαση· ὅτι μπορεῖ νά

(1) ΕΕ ἀριθ. Α 213 τῆς 7. 9. 1978, σ. 3.
(2) ΕΕ ἀριθ. Α 296 τῆς 11. 12. 1978, σ. 33.
(3) ΕΕ ἀριθ. Α 105 τῆς 26. 4. 1979, σ. 22.
(4) ΕΕ ἀριθ. Ν 52 τῆς 23. 2. 1978, σ. 20.
(5) ΕΕ ἀριθ. Ν 52 τῆς 23. 2. 1978, σ. 24.
(6) ΕΕ ἀριθ. Ν 52 τῆς 23. 2. 1978, σ. 28.
(7) ΕΕ ἀριθ. Α 7 τῆς 29. 1. 1974, σ. 6.
(8) ΕΕ ἀριθ. Α 7 τῆς 29. 1. 1974, σ. 2.

ἀποδειχθεῖ σκόπιμη ἡ σύνδεση τρίτων κρατῶν τά ὁποῖα μετέχουν στήν Εὐρωπαϊκή συνεργασία στόν τομέα τῆς ἐπιστημονικῆς καί τεχνικῆς ἐρεύνης (COST) μέ τίς συντονισμένες δράσεις πού καλύπτονται ἀπό τήν παρούσα ἀπόφαση, σύμφωνα μέ τίς θέσεις πού ἐγκρίθηκαν ἀπό τό Συμβούλιο στίς 18 Ἰουλίου 1978 στό θέμα αὐτῆς τῆς συνεργασίας· ὅτι ἐπιβάλλεται, ἀφ' ἑνός μέν, νά καθορισθοῦν οἱ διαδικαστικές προϋποθέσεις πού θά ἐπιτρέπουν τήν ταχεῖα σύναψη παρομοίων συμφωνιῶν καί, ἀφ' ἑτέρου, ν' ἀρχίσουν διαπραγματεύσεις μέ τρίτα κράτη ἀμέσως μετά τήν ἔγκριση τῆς ἀποφάσεως αὐτῆς·

ὅτι ἡ συνθήκη δέν προβλέπει εἰδικές ἐξουσίες δράσεως γιά τό σκοπό αὐτόν·

τή γνώμη πού διατυπώθηκε ἀπό τό Crest,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Ἄρθρο 1

Στόν τομέα τῆς ἰατρικῆς ἐρεύνης καί τῆς δημόσιας ὑγείας, ἡ Κοινότητα πραγματοποιεῖ τέσσερις συντονισμένες δράσεις, ἐφεξῆς καλούμενες «ἐνέργειες», πού ἀφοροῦν τά ἀκόλουθα θέματα καί μέ τήν ἀναγραφομένη διάρκεια:

1. Ἀνίχνευση τῆς τάσεως πρός θρόμβωση	τέσσερα ἔτη
2. Κατανόηση, ἀξιολόγηση καί θεραπεία τῆς ἐξασθενίσεως τῆς ἀκοῆς	τρία ἔτη
3. Κριτήρια γιά τόν περιγεννητικό ἔλεγχο	τέσσερα ἔτη
4. Κοινά πρότυπα γιά τήν ποσοτική ἠλεκτροκαρδιογραφία	τέσσερα ἔτη

Οἱ δράσεις συνίστανται στό συντονισμό, σέ κοινοτικό ἐπίπεδο, τῶν ἐρευνητικῶν ἐργασιῶν πού προσδιορίζονται στό παράρτημα I καί περιλαμβάνονται στά προγράμματα ἐρεύνης τῶν Κρατῶν μελῶν.

Ἄρθρο 2

Ἡ Ἐπιτροπή ἔχει τήν εὐθύνη τοῦ συντονισμοῦ.

Ἄρθρο 3

Οἱ ἀναγκαῖες πιστώσεις γιά τή χρηματοδότηση τῆς συμμετοχῆς τῆς Κοινότητος στό συντονισμό ἐγγράφονται στόν Κοινοτικό προϋπολογισμό, ἀνέρχονται δέ στό ποσό τῶν 2,32 ἑκατομμυρίων Εὐρωπαϊκῶν λογιστικῶν μονάδων στό ὁποῖο περιέχονται καί οἱ δαπάνες δημιουργίας ἑνός δυναμικοῦ ἀπό τέσσερις ὑπαλλήλους.

Ἡ Εὐρωπαϊκή λογιστική μονάδα ὁρίζεται στό ἄρθρο 10 τοῦ δημοσιονομικοῦ κανονισμοῦ τῆς 21ης Δεκεμβρίου 1977 πού ἐφαρμόζεται στό γενικό προϋπολογισμό τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων (1).

Ἄρθρο 4

Γιά νά διευκολυνθεῖ ἡ πραγματοποίηση τῶν τεσσάρων δράσεων, συνιστᾶται Ἐπιτροπή Συντονισμένης Δράσεως, ἐφεξῆς καλουμένη «ἐπιτροπή», καί τοῦτο γιά κάθε μία ἀπό αὐτές τίς δράσεις.

Γιά κάθε δράση θά διορίζεται ἀπό τήν Ἐπιτροπή, σέ συμφωνία μέ τήν ἁρμόδια ἐπιτροπή, ἕνας προϊστάμενος σχεδίου. Κύριο καθῆκον του εἶναι νά βοηθεῖ τήν Ἐπιτροπή στό συντονιστικό της ἔργο.

Ἡ σύνθεση καί ἡ ἀποστολή αὐτῶν τῶν ἐπιτροπῶν καθορίζονται στό παράρτημα II.

Κάθε ἐπιτροπή θεσπίζει τόν ἐσωτερικό κανονισμό της. Ἀπό πλευρᾶς γραμματείας ἐξυπηρετοῦνται ἀπό τήν Ἐπιτροπή.

Ἄρθρο 5

Σύμφωνα μέ διαδικασία πού θά καθορισθεῖ ἀπό τήν Ἐπιτροπή σέ συμφωνία μέ τίς ἀντίστοιχες στά παραπάνω θέματα ἐπιτροπές, τά κράτη πού συμμετέχουν στίς συντονισμένες δράσεις ἀνταλλάσσουν τακτικά ὅλα τά χρήσιμα πληροφοριακά στοιχεῖα ἀναφορικά μέ τήν ἐκτέλεση τῶν ἐρευνῶν οἱ ὁποῖες ἀποτελοῦν ἀντικείμενο τῶν δράσεων αὐτῶν καί παρέχουν στήν Ἐπιτροπή ἀντίστοιχα ὅλες τίς χρήσιμες πληροφορίες γιά τό συντονισμό. Ἐπί πλέον καταβάλλουν προσπάθεια γιά νά παρέχουν στήν Ἐπιτροπή καί κάθε πληροφορία ἡ ὁποία ἀναφέρεται σέ παρόμοιες ἔρευνες πού σχεδιάζονται ἤ ἐκτελοῦνται ἀπό ἀνεξάρτητους ἀπ' αὐτά ὀργανισμούς. Ὁ χειρισμός αὐτῶν τῶν πληροφοριῶν εἶναι ἐμπιστευτικός ἐάν διατυπωθεῖ παρόμοιο αἴτημα ἀπό τό κράτος πού τίς ἀνακοινώνει.

Μέ βάση τίς πληροφορίες πού τῆς παρασχέθηκαν, ἡ ἐπιτροπή συντάσσει ἐτήσιες ἐκθέσεις πεπραγμένων τίς ὁποῖες διαβιβάζει στά Κράτη μέλη καί στή Συνέλευση.

Στό τέλος τῆς περιόδου συντονισμοῦ, ἡ Ἐπιτροπή, σέ συμφωνία μέ τίς ἀντίστοιχες ἁρμόδιες ἐπιτροπές, διαβιβάζει στά Κράτη μέλη καί στήν Συνέλευση συγκεντρωτική ἔκθεση γιά τήν ἐκτέλεση καί τό ἀποτέλεσμα τῶν δράσεων, προκειμένου τά ἀποτελέσματα πού ἔχουν ἐπιτευχθεῖ νά περιέλθουν κατά τόν πληρέστερο καί συντομότερο δυνατό τρόπο στίς ἐπιχειρήσεις καί στούς ὀργανισμούς καθώς καί σέ ἄλλους ἐνδιαφερομένους, κυρίως ἀπό κοινωνική ἄποψη. Δημο-

(1) ΕΕ ἀριθ. Ν 356 τῆς 31. 12. 1977, σ. 1.

σιεύει αὐτή τήν ἔκθεση ἕξι μῆνες μετά τήν ἀνακοίνωσή της στά Κράτη μέλη ἐκτός ἐάν ἕνα Κράτος μέλος ἐκδηλώσει ἀντίθεση σ' αὐτή τή δημοσίευση. Στήν περίπτωση αὐτή, ἡ ἔκθεση διανέμεται κατόπιν αἰτήσεως μόνο σέ ὀργανισμούς καί ἐπιχειρήσεις τῶν ὁποίων οἱ ἐρευνητικές ἤ παραγωγικές δραστηριότητες δικαιολογοῦν πρόσβαση στό ἀποτέλεσμα τῶν ἐρευνῶν πού ἀποτελοῦν μέρος τῶν παραπάνω δράσεων. Ἡ Ἐπιτροπή μπορεῖ νά ἀποφασίσει γιά τόν ἐμπιστευτικό χαρακτήρα τῆς ἐκθέσεως καί τή μή κοινολόγησή της σέ τρίτους.

Ἄρθρο 6

1. Σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 228 τῆς συνθήκης, ἡ Κοινότης μπορεῖ νά συνάπτει συμφωνίες μέ τρίτα κράτη πού συμμετέχουν στήν Εὐρωπαϊκή συνεργασία, στόν τομέα τῆς Ἐπιστημονικῆς καί Τεχνικῆς Ἐρεύνης (COST), μέ σκοπό τή σύνδεσή τους μέ τίς συντονισμένες αὐτές δράσεις.

2. Ἡ Ἐπιτροπή ἐξουσιοδοτεῖται νά διαπραγματευθεῖ τίς συμφωνίες πού ἀναφέρονται στήν παράγραφο 1.

Ἄρθρο 7

Ἡ παρούσα ἀπόφαση ἰσχύει ἀπό τῆς 1ης Ἰουνίου 1980.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 18 Μαρτίου 1980.

Γιά τό Συμβούλιο

Ὁ Πρόεδρος

A. RUFFINI

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΙΑΤΡΙΚΗΣ ΕΡΕΥΝΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΥΓΕΙΑΣ

I. Χρησιμοποίηση καί συντονισμός τῶν ἐθνικῶν εἰσφορῶν στίς ἐνέργειες

.Οἱ ἀκόλουθες ἀρχές, ἁρμόδιες στόν τομέα τῆς ἰατρικῆς ἐρεύνης στά συμμετέχοντα Κράτη μέλη, ἀναλαμβάνουν τήν χρησιμοποίηση τῶν ἐθνικῶν εἰσφορῶν γιά τίς δράσεις πού ἀναγράφονται στά στοιχεῖα II ἕως V καθώς ἐπίσης καί τό συντονισμό τους σέ ἐθνικό ἐπίπεδο:

Βέλγιο: FRSM – Fonds de la recherche scientifique médicale, Bruxelles
FGWO – Fonds voor Geneeskundig Wetenschappelijk Onderzoek, Brussel

Δανία: Statens lægevidenskabelige Forskningsråd, København

Ὁμοσπονδιακή Δημοκρατία τῆς Γερμανίας: Ἀναμένοντας τήν ὑπόδειξη ἑνός ἁρμοδίου ἐθνικοῦ συντονιστοῦ, οἱ προαναφερθεῖσες συντονισμένες δράσεις ὑπάγονται στήν ἁρμοδιότητα τῶν ἀκολούθων ἱνστιτούτων:

Συντονισμένη δράση ἀριθ. 1:

— Zentrum für Innere Medizin der Universität Gießen

— Department für Innere Medizin der Universität Ulm

Συντονισμένη δράση ἀριθ. 2:

— Institut für Physiologie und Biokybernetik der Universität Erlangen-Nürnberg

— Hals-, Nasen- und Ohrenklinik der Universität Münster

Συντονισμένη δράση ἀριθ. 3:

— Frauenklinik der Universität Düsseldorf

Συντονισμένη δράση ἀριθ. 4:

— Abteilung Innere Medizin I der RWTH Aachen

— Department für Biometrie und med. Informatik der Mediz. Hochschule Hannover

Γαλλία: INSERM – Institut national de la santé et de la recherche médicale, Paris

Ἰρλανδία: Medical Research Council of Ireland, Dublin

Ἰταλία: CNR – Consiglio nazionale della ricerca, Roma et Istituto superiore de sanità, Roma

Κάτω Χῶρες: Gezondheidsorganisatie TNO en Stichting Medisch Wetenschappelijk Onderzoek FUNGO, Den Haag

Ἡνωμένο Βασίλειο: MRC – Medical Research Council, London

II. Δράση πού ἀφορᾶ τήν ἀνίχνευση τῆς τάσεως πρός θρόμβωση (δράση ἀριθ. 1, τέσσερα ἔτη)

Οἱ ἐπιχειρούμενες ἔρευνες ἔχουν σάν σκοπό τήν ἀπόκτηση ἐπιστημονικῶν καί τεχνικῶν γνώσεων στόν τομέα αὐτόν πού ἔχει ἐπιλεγεῖ λόγω τῆς σπουδαιότητός του σέ ἐπίπεδο Κοινότητος.

Οἱ ἔρευνες πρέπει νά ἀφοροῦν τά ἀκόλουθα θέματα:

1. Ἐντοπισμός τῶν ἐνεργοποιηθέντων παραγόντων τῆς πήξεως καί τῶν ἀποτελεσμάτων ἀντιδράσεώς τους.
2. Ποσοτική ἀνάλυση τῶν ἀνασταλτικῶν στοιχείων τῆς πήξεως.
3. Μελέτη τῶν ἐνεργοποιητικῶν καί ἀνασταλτικῶν στοιχείων τῆς ἰνωδολύσεως.
4. Μελέτη τῶν αἱμοπεταλίων.

5. Μελέτες – ὁδηγοί σέ ἀκριβῶς προσδιορισμένους πληθυσμούς, ὕστερα ἀπό τυποποίηση μέσων καί μεθοδολογίας.

Τό Βέλγιο, ἡ Δανία, ἡ Ὁμοσπονδιακή Δημοκρατία τῆς Γερμανίας, ἡ Γαλλία, ἡ Ἰρλανδία, ἡ Ἰταλία, οἱ Κάτω Χῶρες καί τό Ἡνωμένο Βασίλειο συνεισφέρουν στίς ἔρευνες σ' αὐτά τά θέματα.

III. **Δράση πού ἀφορᾶ τήν κατανόηση, τήν ἀξιολόγηση καί τή θεραπεία τῆς ἐξασθενήσεως τῆς ἀκοῆς (δράση ἀριθ. 2, τρία χρόνια)**

Οἱ διεξαγόμενες ἔρευνες ἔχουν σκοπό τήν ἀπόκτηση ἐπιστημονικῶν καί τεχνικῶν γνώσεων σ' αὐτόν τόν τομέα πού ἔχει ἐπιλεγεῖ λόγω τῆς σπουδαιότητός του σέ ἐπίπεδο Κοινότητος.

Οἱ ἔρευνες πρέπει νά ἀφοροῦν τά ἀκόλουθα θέματα:

1. Συγκριτικές μελέτες τῶν σχέσεων μεταξύ τῶν ἱστοπαθολογικῶν, λειτουργικῶν καί κλινικῶν δεδομένων στίς περιπτώσεις τῆς νευροαισθητηρίου ἀπωλείας τῆς ἀκοῆς.
2. Ἀνάπτυξη ἤ/καί βελτίωση τῶν ἠλεκτροφυσιολογικῶν δοκιμαστῶν (τέστ) τῆς ἀκουστικῆς λειτουργίας.
3. Βελτίωση τοῦ τεχνητοῦ ἀκουστικοῦ ἐρεθισμοῦ.
4. Ἐπεξεργασία μαθηματικῶν ὑποδειγμάτων ἀκουστικῶν συστημάτων ὁμαλῶν ἤ ἀνωμάλων.

Τό Βέλγιο, ἡ Δανία, ἡ Ὁμοσπονδιακή Δημοκρατία τῆς Γερμανίας, ἡ Γαλλία, ἡ Ἰρλανδία, ἡ Ἰταλία, οἱ Κάτω Χῶρες καί τό Ἡνωμένο Βασίλειο συνεισφέρουν στίς ἔρευνες σ' αὐτά τά θέματα.

IV. **Δράση πού ἀφορᾶ τά κριτήρια γιά τόν περιγεννητικό ἔλεγχο (δράση ἀριθ. 3, τέσσερα χρόνια)**

Οἱ ἐπιχειρούμενες ἔρευνες ἔχουν σκοπό τήν ἀπόκτηση ἐπιστημονικῶν καί τεχνικῶν γνώσεων σ' αὐτόν τόν τομέα πού ἔχει ἐπιλεγεῖ λόγω τῆς σπουδαιότητός του σέ ἐπίπεδο Κοινότητος.

Οἱ ἔρευνες πρέπει νά ἀφοροῦν στά ἀκόλουθα θέματα:

1. Καθορισμός εἰδικῶν ὁμάδων ὑψηλοῦ ποσοστοῦ κινδύνου γιά τόν περιγεννητικό ἔλεγχο.
2. Ἀξιολόγηση καί βελτίωση τῆς θεραπευτικῆς τεχνικῆς καί τῶν χρησιμοποιουμένων μεθόδων περιγεννητικοῦ ἐλέγχου.
3. Ἐπεξεργασία κοινῶν ποσοτικῶν μεθόδων γιά τόν προσδιορισμό τῆς μεταγεννητικῆς καταστάσεως.
4. Μελέτη τῆς συνάφειας τῶν μεταγεννητικῶν καταστάσεων καί τῶν σχετικῶν περιγεννητικῶν παραμέτρων πού ἀποκτήθηκαν κατά τήν ἐργασία· καθιέρωση κοινῶν κριτηρίων γιά τόν περιγεννητικό ἔλεγχο.

Τό Βέλγιο, ἡ Δανία, ἡ Ὁμοσπονδιακή Δημοκρατία τῆς Γερμανίας, ἡ Γαλλία, ἡ Ἰρλανδία, ἡ Ἰταλία, οἱ Κάτω Χῶρες καί τό Ἡνωμένο Βασίλειο συνεισφέρουν στίς ἔρευνες σ' αὐτά τά θέματα.

V. **Δράση πού ἀφορᾶ τήν καθιέρωση κοινῶν προτύπων γιά τήν ποσοτική ἠλεκτροκαρδιογραφία (δράση ἀριθ. 4, τέσσερα χρόνια)**

Οἱ ἐπιχειρούμενες ἔρευνες ἔχουν σκοπό τήν ἀπόκτηση ἐπιστημονικῶν καί τεχνικῶν γνώσεων σ' αὐτόν τόν τομέα ὁ ὁποῖος ἔχει ἐπιλεγεῖ λόγω τῆς σπουδαιότητός του σέ ἐπίπεδο Κοινότητος.

Οἱ ἔρευνες πρέπει νά ἀφοροῦν τά ἀκόλουθα θέματα:

1. Τυποποίηση τῶν μεθόδων ἠλεκτροκαρδιογραφικῶν μετρήσεων σέ ποσοτικούς ὅρους (προγραμματισμός)· συγκριτικές μελέτες τῶν μετρήσεων πού πραγματοποιήθηκαν μέ διάφορα προγράμματα· ἐπεξεργασία κριτηρίων καί καθορισμός κοινῶν προτύπων γιά τίς μετρήσεις.
2. Τυποποίηση τῶν διαγνωστικῶν κριτηρίων καί ἀριθμολογική τεκμηρίωση τῆς ἐνεργείας τους.
3. Δημιουργία μιᾶς μέσης βιβλιοθήκης – ὁδηγοῦ ἠλεκτροδιαγραμμάτων.

Τό Βέλγιο, ἡ Δανία, ἡ Ὁμοσπονδιακή Δημοκρατία τῆς Γερμανίας, ἡ Γαλλία, ἡ Ἰρλανδία, ἡ Ἰταλία, οἱ Κάτω Χῶρες καί τό Ἡνωμένο Βασίλειο συνεισφέρουν στίς ἔρευνες σ' αὐτά τά θέματα.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΚΑΙ ΣΥΝΘΕΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

1. Ἡ ἐπιτροπή:

   1.1. συμβάλλει στήν καλύτερη δυνατή ἀπόδοση τῶν δράσεων, γνωμοδοτώντας σέ ὅλα τά θέματα πού ἀνακύπτουν κατά τήν ἐξέλιξή τους·

   1.2. ἀξιολογεῖ τά ἀποτελέσματα τῶν δράσεων καί ἐξάγει τά ἀνάλογα συμπεράσματα ὡς πρός τήν ἐφαρμογή τους·

   1.3. διασφαλίζει τήν ἀνταλλαγή τῶν πληροφοριῶν πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 5 ἐδάφιο 1·

   1.4. παρακολουθεῖ τήν πρόοδο τῶν ἐθνικῶν ἐρευνῶν οἱ ὁποῖες διεξάγονται στόν τομέα πού ἀφορᾶ ἡ δράση, ἰδίως μέ διαρκή ἐνημέρωσή της ὡς πρός τίς ἐπιστημονικές καί τεχνικές ἐξελίξεις πού μποροῦν νά ἐπηρεάσουν τήν πραγματοποίησή της·

   1.5. ὑποδεικνύει κατευθύνσεις στόν προϊστάμενο τοῦ σχεδίου.

2. Οἱ ἐκθέσεις καί οἱ γνῶμες τῆς ἐπιτροπῆς διαβιβάζονται στήν Ἐπιτροπή καί στά Κράτη μέλη πού συμμετέχουν στή δράση. Ἡ Ἐπιτροπή διαβιβάζει αὐτές τίς γνῶμες στό Crest.

3. Ἡ ἐπιτροπή ἀποτελεῖται ἀπό τούς ὑπεύθυνους γιά τό συντονισμό τῶν ἐθνικῶν συμμετοχῶν στή δράση καί ἀπό τόν προϊστάμενο τοῦ σχεδίου. Κάθε μέλος ἔχει τό δικαίωμα νά συνοδεύεται ἀπό ἐμπειρογνώμονες.